РЕШЕНИЕ (ЕС) 2015/547 НА КОМИСИЯТА

от 1 април 2015 година

относно изискванията за безопасност, които трябва да бъдат обхванати от европейските стандарти за камини без димоход, работещи със спирт, съгласно Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно общата безопасност на продуктите

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 г. относно общата безопасност на продуктите ([1]), и по-специално член 4, параграф 1, буква а) от нея,

като има предвид, че:

(1) Продуктите, които отговарят на националните стандарти, с които се въвеждат европейските стандарти, разработени съгласно Директива 2001/95/ЕО, и за които има позоваване в *Официален вестник на Европейския съюз*, се ползват от презумпцията за безопасност.

(2) Европейските стандарти следва да се разработват въз основа на изисквания, чиято цел е да се гарантира, че продуктите, които съответстват на тези стандарти, отговарят на общото изискване за безопасност, установено в член 3 от Директива 2001/95/ЕО.

(3) Не съществуват европейски стандарти за камините без димоход, работещи със спирт, въпреки че според съществуващите проучвания с тях са свързани различни опасности ([2]) ([3]). Много модели са проектирани с отделими горивни контейнери, които са поставени в камера в камината, и следователно в камерата може да се получи разлив на гориво. Впоследствие то може да се изпари, да повиши температурата си и да предизвика внезапно горене. Бързото разпространение на пламъка води до риск от изгаряния за ползвателя и може да възпламени намиращи се наоколо материали. Презареждането на камина с етанол, докато е още гореща, е много опасно, тъй като етанолът може да се изпари бързо, да се възпламени и да предизвика експлозия. Възможно е стоящи самостоятелно на пода модели да бъдат поставени твърде близо до горими материали и това може да впоследствие да причини пожари. Неправилното инсталиране на камина, монтирана на стената, може да причини пренагряване, което от своя страна може да доведе до откачане от стената на камината по време на нейното функциониране ([4]). Също така съществува риск стоящите самостоятелно на пода модели да се преобърнат. Ако се случи това, възпламененото гориво може да се разлее извън камината и да разпространи огъня в заобикалящото помещение.

(4) Изгарянето на горива в камини без димоход, работещи със спирт, може да изложи на риск здравето на човека. При непълно изгаряне се образува въглероден моноксид, който е токсично съединение. При пълно изгаряне се образува въглероден диоксид, който е опасен за здравето и може да доведе до хипервентилация.

(5) Освен това инсталирането на камини без димоход не изисква проверка от страна на съответните органи.

(6) Следователно е целесъобразно да се определят изискванията, необходими за да се гарантира, че камините без димоход, работещи със спирт, отговарят на изискването за обща безопасност, посочено в член 3 от Директива 2001/95/ЕО.

(7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета за общата безопасност на продуктите,

([1]) ОВ L 11, 15.1.2002 г., стр. 4.
([2]) Storesund A. K, Mai T. T. & Sesseng C, 2010, 'Ethanol-fuelled, flue-less fireplaces. An evaluation', SINTEF. http://nbl.sintef.no/publication/lists/docs/NBL_A09127.pdf
([3]) http://www.sik.dk/content/download/5561/77087/version/1/file/Report+-+Bio+fireplaces+-+v5-3+(2).pdf
([4]) http://www.cpsc.gov/CPSCPUB/PREREL/prhtml11/11164.html

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Определение

За целите на настоящото решение се прилага следното определение:

„*камина без димоход, работеща със спирт*“ означава уред, който:

а) е проектиран да създава декоративен пламък чрез изгаряне на спирт, но който не е подходящ за основно отопление; както и

б) не е проектиран да бъде свързан с димоотвод.

Член 2

Обхват

Настоящото решение се прилага по отношение на всички битови камини без димоход и техните принадлежности, когато същите са предназначени за употреба в закрити помещения. Камините с обем на горивната камера под 0,2 l, специално проектирани за готвене на храна и за поддържане на храната топла, не попадат в обхвата на настоящото решение.

Член 3

Изисквания за безопасност

Специфичните изисквания за безопасност за посочените в член 1 камини без димоход, работещи със спирт, които трябва да бъдат обхванати от европейските стандарти съгласно член 4 от Директива 2001/95/ЕО, са посочени в приложението към настоящото решение.

Член 4

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 1 април 2015 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПЕЦИФИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО КАМИНИТЕ БЕЗ ДИМОХОД, РАБОТЕЩИ СЪС СПИРТ

1.1. **Конструктивни и проектни изисквания**

Основни изисквания

Каминитe без димоход, работещи със спирт, за употреба в домашни условия, трябва да имат максимален разход на гориво, който отговаря на топлинна мощност от 4,5 kW.

Каминитe без димоход, работещи със спирт, се произвеждат от материали, които не се поддават на пластична деформация при максимално допустимите температури, изброени в раздел „Температури на повърхността“. Материалите трябва да имат достатъчна устойчивост на преобладаващите термични, механични и химични условия.

Когато се използват екрани срещу пламък, тяхната конструкция и закрепване към камината трябва да бъдат такива, че да могат да издържат на температурите, на които са изложени.

В областта на контакт с пламъка не е позволено да се използват декоративни елементи, например керамична имитация на дърво или чакъл.

Каминитe без димоход, работещи със спирт, трябва да бъдат проектирани по такъв начин, че да се предотвратят случайното повторно запалване и обратната дъга.

Изгарянето на горива в камини без димоход, работещи със спирт, не трябва да излага на риск здравето на човека.

Каминитe без димоход, работещи със спирт, трябва да бъдат проектирани по такъв начин, че при разлив на гориво да се предотврати натрупването на горивото в затворени камери в уреда, откъдето същото може да се изпари и да предизвика експлозия.

Уредът трябва да бъде конструиран по такъв начин, че да се избегне всякакво изтичане на гориво.

Стабилност

Евентуалното неволно придвижване или накланяне на камината без димоход, работеща със спирт, по време на нейната работа, не трябва да нарушава безопасността.

Уредите на колела трябва да са снабдени с лесни за управление спирачки, които могат да се блокират.

Стоящите самостоятелно камини без димоход, работещи със спирт, трябва да са снабдени с подпори, възпрепятстващи преобръщането им, и стабилността им при удар подлежи на изпитване. Ако камината не преминава това изпитване, тя трябва да бъде изградена по такъв начин, че да остава безопасна по всяко време.

На изпитване на стабилността при удар подлежат и неподвижните уреди. Куките за окачване на стената трябва да бъдат направени по такъв начин, че да не се допуска откачане на устройството от куките при неволно повдигане нагоре.

Принадлежности (напр. колела или ръкохватки), улесняващи движението на камината

Каминитe без димоход, работещи със спирт, които имат колела и/или ръкохватки, предназначени да се даде възможност каминитe да бъдат придвижвани, трябва да бъдат проектирани по такъв начин, че огънят да трябва да бъде изгасен преди преместването на камината.

Запалване

При запалване на камина без димоход, работеща със спирт, потребителят трябва да бъде в състояние да остане на безопасно хоризонтално разстояние от уреда. Като алтернатива камината без димоход, работеща със спирт, трябва да бъде оборудвана с безопасно вградено устройство за запалване.

Функциониране на запалената камина

Камината без димоход, работеща със спирт, трябва да гори със стабилен пламък, при който не се отделят сажди. Когато камината е запалена, разходът на гориво следва да остава постоянен, без да има риск от излизане от контрол на горелката.

Изгасяне на огъня

Потребителят трябва да бъде в състояние да изгаси по безопасен начин и по всяко време огъня в камината без димоход, работеща със спирт.

Повторно запалване

Проектирането на камината без димоход, работеща със спирт, трябва да дава възможност за безопасно повторно запалване на уреда дори ако контейнерът не е пълен.

Предотвратяване на повторно запалване, когато не е безопасно

Не трябва да бъде възможно камината без димоход, работеща със спирт, да се запалва повторно, докато всички части на уреда, включително горелката, не достигнат безопасна температура от 60 °C или по-ниска. Инструкциите за употреба трябва да включват информация за времето, необходимо на камината да се охлади достатъчно, за да може да бъде повторно запалена по безопасен начин, така че потребителят да не прави опити за принудително повторно запалване чрез непозволено манипулиране на защитното устройство, предотвратяващо повторно запалване при опасни температури.

Зареждане и презареждане

Камината без димоход, работеща със спирт, трябва да бъде така проектирана, че зареждането и презареждането да се извършват по безопасен начин, и да е възпрепятствано презареждането на резервоара ѝ когато камината е запалена.

Не трябва да бъде възможно презареждане на резервоара, когато камината е запалена. Потребителите следва да бъдат уведомени чрез инструкциите за употреба, доставени с камината без димоход, работеща със спирт, че резервоарът не трябва да се пълни по време на функциониране. Тази информация следва да бъде представена ясно и вниманието на потребителя трябва да бъде насочено към нея. Освен това, същата информация трябва да бъде съобщена с подходящи предупредителни етикети на видно място върху самия уред.

Достъпни повърхности

Ако камината е монтирана в съответствие с инструкциите за монтиране, дадени от производителя, не трябва да е възможно потребителят да влезе случайно в контакт с пламъка, горелката или друга активна или гореща повърхност на камината.

Температури на повърхностите

Достъпните повърхности, с изключение на активните повърхности, не трябва да достигат температури, които не са безопасни, по време на функциониране на камината без димоход, работеща със спирт.

Увеличението на температурата (измерено от началната температура при запалване) на повърхностите, които не са предназначени за контакт с потребителя по време на функциониране на камината, следва да не надвишава:

— 60 K за метали или метални повърхности;

— 65 K за емайлирани метални повърхности;

— 80 K за стъклени и керамични повърхности;

— 100 K за пластмасови повърхности; както и

— 70 K за повърхности, произведени от какъвто и да е друг материал.

Увеличението на температурата (измерено от началната температура при запалване) на повърхностите, които са предназначени за контакт с потребителя по време на функциониране на камината, т.е. онези, за които може да се наложи да бъдат в контакт с потребителя с оглед управление на функционирането на камината, следва да не надвишава:

— 35 K за метали или метални повърхности;

— 45 K за емайлирани метални и керамични повърхности; както и

— 60 K за повърхности, произведени от пластмаси или друг подобен материал.

Тези гранични стойности се прилагат също за повърхностите и въздушното пространство в рамките на 50 mm от областта на пламъка.

Стъклените повърхности (например екрани) и техните закрепващи елементи, за които би могло основателно да се предположи, че са горещи поради близостта им до открития огън, са освободени от горните изисквания.

В точката на контакт с пода или с маса, температурата на повърхността на стойката на камината не трябва да надвишава стайната температура с повече от 65 K.

В допълнение към изискването да не се надвишава стайната температура с повече от 65 K, максималната температура, която не може да бъде надвишавана при никакви обстоятелства, се определя, както следва: в точката на контакт с пода или с маса, температурата на стойката на камината трябва да не бъде по-висока от 85 °C, независимо от стайната температура.

Температурата на повърхността на съседните стени трябва да не надвишава стайната температура с повече от 65 K и никога да не бъде по-висока от 85 °C.

Температурните граници за ръкохватките и бутоните, предназначени да се използват от собственика при обичайното функциониране на камината, трябва да бъдат определени в съответствие с подходящи ръководства, като например ръководство 29 на Европейски комитет за електротехническа стандартизация, в зависимост от материалите, от които са направени. Температурните граници за тези части на камината са по-ниски от посочените по-горе температури.

Контейнер за гориво и горивна система

Максималният капацитет за гориво на уреда следва да бъде ограничен в зависимост от риска от пожар и експлозия.

В стандарта трябва да се изисква при извършването на всички изпитвания резервоарът за гориво да е напълнен до равнището, което е потенциално най-опасно в тази конкретна ситуация.

Контейнерът за гориво трябва да бъде конструиран по такъв начин, че да се предотврати всякакво изтичане. Безопасността на уреда трябва да не се нарушава при евентуален разлив или препълване.

Горивната система, включително всички пломби, трябва да притежава достатъчна механична якост, за да издържи на напрежение, предизвикано от очакваната обичайна употреба. Тя следва да бъде достатъчно устойчива на корозия, за да издържа в дългосрочен план въздействието на използваното гориво. Проектирането на горелката трябва да предотвратява появата на корозия.

Безопасност за децата

Камината без димоход, работеща със спирт, трябва да бъде проектирана по такъв начин, че да предотвратява контакта на деца с горивото и/или пламъка.

1.2. **Оборудване и приспособления за монтиране на камината**

Системи за монтиране

Системите за монтиране, предоставени с камината без димоход, работеща със спирт, трябва да притежават достатъчна механична якост и устойчивост на високи температури, за да поддържат по безопасен начин камината по време на нейния очакван експлоатационен живот.

Ако уредът е проектиран така, че да бъде закрепен към пода, стената или тавана, системата за закрепване/монтиране трябва да бъде проектирана така, че да предотвратява случайното разхлабване на уреда.

Вложки и приспособления

Ако с камината без димоход, работеща със спирт, се предоставят вложки и приспособления, те трябва да притежават подходяща механична якост и термични характеристики в дългосрочен план.

Наръчникът на потребителя трябва да предупреждава потребителя да използва само предоставените вложки и приспособления, или такива, които притежават подходяща механична якост и термични характеристики.

1.3. **Спомагателно оборудване**

Оборудването за безопасното запалване и безопасното гасене на камината се монтира или се доставя с уреда.

1.4. **Емисии**

Камините без димоход, работещи със спирт, трябва да бъдат конструирани по такъв начин, че да се избегне всякакъв риск за здравето на човека, който би могъл да възникне в резултат от горене или от други емисии, чрез проектиране и конструкция, които са безопасни по своето естество или, когато това е невъзможно, чрез съответните предпазни мерки, включително и предупредителни сигнали, или чрез информация за ползвателите.

Стандартът следва да се отнася по-специално до:

— въглероден моноксид и въглероден диоксид (CO, CO_2);

— азотни оксиди, като NO, NO_2 и NO_X;

— алдехиди, като формалдехид;

— летливи органични съединения (ЛОС);

— ароматни въглеводороди, като бензен, и полициклични ароматни въглеводороди;

— сажди и други емисии на частици;

— емисии от неизгоряло гориво; както и

— всякакви други емисии, които могат да бъдат относими.

Разпоредбите на стандарта по отношение на въглеродния моноксид и азотните оксиди следва да отразяват най-новата версия на насоките на Световната здравна организация (СЗО) „Насоки на СЗО за качеството на въздуха в затворени помещения: избрани замърсители“ ([1]) и „Критерии за хигиена на околната среда“ ([2]).

Разпоредбите на стандарта по отношение на въглеродния диоксид следва да отразяват Директива 2006/15/ЕО на Комисията ([3]).

1.5. **Информация за безопасност, наръчник на потребителя и идентификация на производителя и вносителя**

Общи изисквания

Информацията за безопасността, заедно с наименованията на производителя и на вносителя, се обозначава върху камината без димоход, работеща със спирт, или върху нейната опаковка, или се включва в инструкциите за употреба.

В стандарта трябва да бъде посочено точно кои инструкции за безопасност трябва да бъдат поставени върху самия продукт и кои предупреждения и инструкциите могат да бъдат включени в инструкциите за употреба или обозначени на опаковката.

Информацията следва да бъде предоставена на езика или езиците на държавата, в която камината се предлага за продажба на дребно. Информацията се представя в един непрекъснат раздел, на всеки език, и следва да не бъде прекъсната от друг текст. Допълнителният текст, даден на друг език, следва да не отклонява вниманието от изискваната информация.

Информацията върху камината трябва да е видима, четлива и незаличима и да е написана върху постоянен етикет или отпечатана директно върху уреда.

Информация за безопасност

Информацията за безопасност трябва да бъде видно място и да се съобщава ясно в инструкциите за употреба или върху опаковката и, ако това е посочено в стандарта, върху камината без димоход, работеща със спирт. Тази информация включва най-малко следните елементи:

— „Да се използват само видовете и количествата гориво, определени в насоките от наръчника за потребителя.“

— „Да се използва само в добре проветрявано помещение.“

— „Никога не зареждайте гориво в уреда по време на функционирането му или докато е още горещ.“

— „Никога не препълвайте контейнера и внимателно отстранявайте всеки разлив на гориво преди запалване на уреда.“

— „Да се използва само в помещение, в което не се образуват въздушни течения.“

— „Никога не запалвайте уреда, докато е горещ.“

— „Никога не движете уреда по време на функционирането му.“

— „Никога не оставяйте без надзор малки деца или домашни любимци в близост до запалената камина.“

— „Монтирането, използването и поддръжката се извършват само в съответствие с инструкциите на производителя.“

Уреди, които са снабдени с колела, трябва да включват също така следната инструкция: „Винаги блокирайте спирачките преди използването на камината.“

Освен това следва да бъде посочено минималното безопасно разстояние, на което може да се постави камината от запалими материали.

([1]) Световна здравна организация (2010 г.): http://www.euro.who.int/en/health-topics/environment-and-health/air-quality/publications/2010/who-guidelines-for-indoor-air-quality-selected-pollutants

([2]) http://www.who.int/ipcs/publications/ehc/ehc_alphabetical/en/index.html

([3]) Директива 2006/15/ЕО на Комисията от 7 февруари 2006 г. за установяване на втори списък на индикативни гранични стойности на професионална експозиция при прилагането на Директива 98/24/ЕО на Съвета и за изменение на Директиви 91/322/ЕИО и 2000/39/ЕО (ОВ L 38, 9.2.2006 г., стр. 36).

Потребителите трябва да бъдат уведомени и за установените практики за обозначаване на горива, и по-специално по отношение на информацията за свойствата на различните горива, съобщена чрез етикетирането им.

Писмената информация за безопасност може да бъде придружена с подходящи пиктограми, когато това се допуска в стандарта.

Наръчник на потребителя

Камината без димоход, работеща със спирт, се доставя с наръчник на потребителя, който включва следната информация:

— изискваното (минимално) разстояние от горивната камера, на което може да бъде монтирано устройство за запалване на камината без димоход, работеща със спирт;

— изисквани характеристики на стената (или друга структура) за монтиране на камината без димоход, работеща със спирт, включително инструкции по отношение на подходяща въздушна междина за вентилация;

— изисквания относно приспособленията, използвани за закрепване на камини без димоход, работещи със спирт, на стената (и на стоящите самостоятелно камини, когато е уместно).

— изисквания относно разполагането и елементите на строителната конструкция около стоящата самостоятелно камина без димоход, работеща със спирт, по-специално пода и, когато е уместно, тавана; както и

— изисквания относно стената, на която следва да бъде монтирана камината без димоход, работеща със спирт, включително конкретно упоменаване на типовете стени, при които следва да бъдат положени особени грижи, като например гипсови стени или дървени стени.

Освен това наръчникът на потребителя трябва да предоставя информация за:

— видът или видовете гориво, които могат да се използват и добавките, разрешени за използване в тези горива, за да се гарантира, че камината без димоход, работеща със спирт, функционира по безопасен начин и че максималните стойности на емисиите не се превишават;

— необходимото проветряване на помещението;

— минималното безопасно разстояние от запалими материали, на което може да бъде поставена камината; както и

— минималните размери на помещението или минималната подова площ.

Освен това в наръчника на потребителя трябва:

— да се обяснява как да се зарежда гориво в камината без димоход, работеща със спирт (и да се предупреждават потребителите да не зареждат гориво в гореща камина);

— да се обяснява как да се съхранява гориво по безопасен начин и да се посочват ограниченията при съхранение в затворени помещения, наложени от националното и/или регионалното законодателство в държавата, в която уредът се пуска на пазара.

— да се обяснява как да бъде загасена камина без димоход, работеща със спирт;

— да се предоставя информация относно подходящото противопожарно оборудване и да се препоръчва разполагането на такова оборудване в близост до камината;

— да се предупреждава, че камината без димоход, работеща със спирт, не трябва да се използва в среда, в която се образуват въздушни течения;

— да се дават инструкции за безопасно запалване и повторно запалване на камината;

— да се предупреждава, че гореща камина без димоход, работеща със спирт, не трябва да бъде запалвана; както и

— да се дават инструкции на потребителите никога да не движат камината без димоход, работеща със спирт, по време на нейното функциониране и, ако камината е снабдена с колела, да блокират спирачките по време на функционирането на уреда.

Идентификация на производителя и на вносителя

Производителите ([4]) посочват своето наименование, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и пощенския адрес, на който може да се осъществи връзка с тях, върху самата камина без димоход, работеща със спирт, или върху нейната опаковка и в документ, който придружава камината.

([4]) Както е определено в член R1 от глава R1 от приложение I към Решение № 768/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно обща рамка за предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Решение 93/465/ЕИО (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 82).

Те следва също така да поставят информация, която позволява идентификация на продукта (сериен или партиден номер) върху самия продукт.

Вносителите ([5]) посочват своето наименование, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и пощенския адрес, на който може да се осъществи връзка с тях, върху самата камина без димоход, работеща със спирт, или върху нейната опаковка и в документ, който придружава камината. В случаите, когато вносителят би трябвало да отвори опаковката само за да постави тази изисквана информация върху самия продукт, е достатъчно да се посочат наименованието, регистрираното търговско наименование или регистрираната търговска марка и пощенският адрес, на който може да се осъществи връзка с него, върху опаковката или в документ, който придружава камината.

([5]) Вж. бележка под линия 4.